

SmartRelais 3 Leser

DE | Kurzanleitung

EN | Instruction Leaflet

FR | Notice d'accompagnement

NL | Bijsluiter

IT | Foglio di istruzioni

DA | Hurtig Referencevejledning

SW | Snabbguide

SR30.900300

07.2018

ALLEGION 

Simons  Voss
technologies

Inhaltsverzeichnis

deutsch.....	3
english	18
français.....	32
nederlands.....	47
italiano	61
dansk	76
svensk	90

Inhaltsverzeichnis

1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
2	Wichtige Hinweise	5
3	Anschlüsse.....	8
4	Einbauposition des externen Lesers festlegen	11
4.1	Verwendung von Transpondern.....	11
4.2	Verwendung von Karten	12
5	Technische Daten	13
6	Bohrbild SREL3-Leser.....	15
7	Hilfe & Kontakt	16

1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der SmartRelais3(SREL3)-Leser (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) kann an einen SREL3-Controller angeschlossen werden, um Karten und Transponder lesen bzw. beschreiben zu können. Der SREL3-Leser darf nur für diesen Zweck mit einem SREL3-Controller eingesetzt werden.

2 Wichtige Hinweise



WARNUNG

Versperrter Zugang

Durch fehlerhaft montierte und/oder programmierte Komponenten kann der Zugang durch eine Tür versperrt werden. Für Folgen fehlerhafter Installation, wie versperrter Zugang zu verletzten oder gefährdeten Personen, Sachschäden oder anderen Schäden haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!



VORSICHT

Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte/Systeme dürfen nur von Personen betrieben werden, welche für die jeweiligen Aufgabenstellungen qualifiziert sind. Qualifiziertes Personal ist aufgrund seines Wissens befähigt, im Umgang mit diesen Produkten/Systemen Risiken zu erkennen und mögliche Gefährdungen zu vermeiden.



VORSICHT

Stromschlaggefahr durch offene Kontakte

Spannungsversorgung vor dem Öffnen des Gehäuses trennen!

ACHTUNG

Missbrauch

Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck genutzt werden.
Ein anderer Gebrauch ist nicht zulässig.

ACHTUNG

Beschädigung der Elektronik durch Flüssigkeiten oder statische Entladung

Elektronik/Bauteile nicht berühren oder mit Öl, Farbe, Feuchtigkeit, Laugen und Säuren in Verbindung bringen!



HINWEIS

Für Beschädigungen der Türen oder der Komponenten durch fehlerhafte Montage übernimmt die SimonsVoss Technologies GmbH keine Haftung.



HINWEIS

Änderungen bzw. technische Weiterentwicklungen können nicht ausgeschlossen sowie ohne Vorankündigung umgesetzt werden.



HINWEIS

Diese Dokumentation wurde nach bestem Wissen erstellt. Fehler können dennoch nicht ausgeschlossen werden. Die SimonsVoss Technologies GmbH haftet in diesem Fall nicht.



HINWEIS

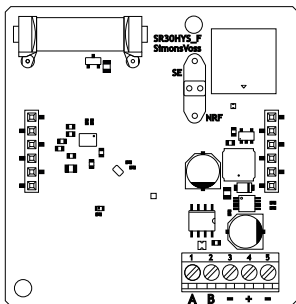
Sollten Abweichungen von Inhalten in Fremdsprachenversionen der Dokumentation bestehen, gilt im Zweifelsfalle das deutsche Original.

3 Anschlüsse



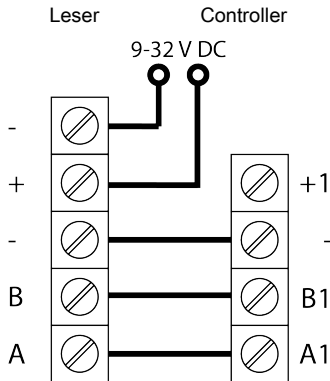
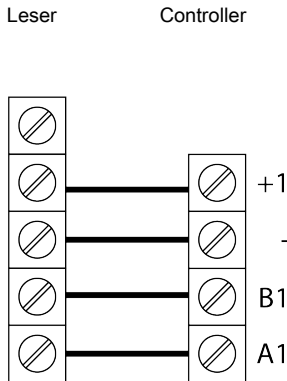
HINWEIS

Der Leser muss vor der Erstprogrammierung des SREL3 angeschlossen werden! *Nur wenn das SREL3 über das Netzwerk erreichbar ist, können Leser auch nachträglich angeschlossen werden.*



Normale Ausführung (*ohne WP*)

Der Leser x (x=1...3) muss über ein vieradriges Kabel mit dem SmartRelais3-Controller verbunden werden. Alternativ kann der Leser direkt über eine Versorgungsspannung angeschlossen werden. In diesem Fall ist nur ein dreiadriges Kabel (A, B, -) zum Controller notwendig.



Alternative Beschaltung

- Leser-Anschluss "A" an SREL3-Controller-Anschluss "Ax".
- Leser-Anschluss "B" an SREL3-Controller-Anschluss "Bx".
- Leser-Anschluss "-" an SREL3-Controller-Anschluss "-".
- Leser-Anschluss "+" an SREL3-Controller-Anschluss "+x" bzw "Px".

WP-Version

Der Leser in der WP-Variante wird mit einem 2 m langen, vorkonfektionierten Kabel ausgeliefert.

- Leser-Kabel "gelb" an SREL3-Controller-Anschluss "Ax".
- Leser-Kabel "braun" an SREL3-Controller-Anschluss "Bx".
- Leser-Kabel "grün" an SREL3-Controller-Anschluss "-".
- Leser-Kabel "weiß" an SREL3-Controller-Anschluss "+x" bzw "Px".
- Leser-Kabel "Schirm" an SREL3-Controller-Anschluss "-".

4 Einbauposition des externen Lesers festlegen

Die Einbauposition des externen Lesers hängt von der Art der verwendeten Identmedien ab.

Aktive Identmedien (Transponder) haben grundsätzlich eine höhere Reichweite als passive Identmedien (Karten).

4.1 Verwendung von Transpondern

Die Reichweite Transponder zu Leser (Lesereichweite) beträgt bis zu 60 cm.

Mit einem aktiven Transponder können sie durch Materialien wie Holz, Stahl und Beton funken. Hier kann der Leser wahlweise im Innenbereich, oder auf der Außenseite montiert werden.



HINWEIS

Die Reichweite eines Transponders kann durch Umgebungseinflüsse reduziert werden.

Starke Magnetfelder können die Reichweite verringern. Gewerke aus Aluminium können die Kommunikation zwischen Transponder und Leser blockieren.

Die Option Nahbereichsmodus kann in der LSM Software aktiviert werden. Diese Option reduziert die Reichweite des B-Feld-Leser und verringert den Einfluss möglicher Störquellen und kann ein Übersteuern des Transponders verhindern.

4.2 Verwendung von Karten

Die Reichweite Karte zu Leser (Lesereichweite) beträgt bis zu 1,5cm.

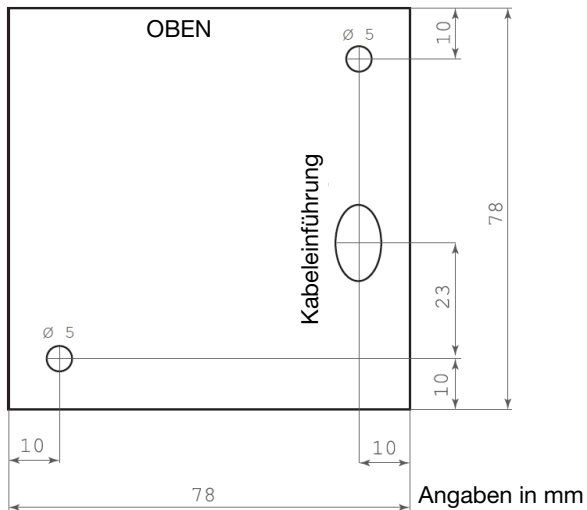
Nach der Montage des Lesers muss ein direkter Kontakt zwischen Karte und Leser möglich sein.

5 Technische Daten

Gehäuse	
Material	ABS-Kunststoff, UV-stabil
Farbe	9/118645 wie RAL 9016 (verkehrsweiß)
Schutzklasse	IP20
	IP65 bei WP-Variante
	Vandalismusschutzgehäuse erhältlich
Leitungszuführung	Unterputzmontage
Spannungsversorgung	
Schraubklemmen	<ul style="list-style-type: none">– V_{IN}: 9 V_{DC} – 32 V_{DC}– Eingangsstrom: max. 200 mA– Verpolungsschutz: ja
Controllerge- speist	Versorgung über durchgeschleifte Controller-Versorgungsspannung
Umgebungsbedingungen	
Temperaturbereich	<ul style="list-style-type: none">– -25 °C bis +60 °C (Betrieb)– 0 °C bis +30 °C (Lagerung > 1 Woche)
	Luftfeuchtigkeit
Schnittstellen	
RS485	Dient als Schnittstelle zum Controller des SREL3-ADV-Systems. <ul style="list-style-type: none">– Anzahl Ports: 1

	<ul style="list-style-type: none"> – Länge: ≤ 150 m, abs. max. 300 m (Abhängig von Firmware und Kabel)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Reichweite: 0 mm bis 15 mm (Kartenformat) – Unterstützte Karten: Mifare Classic, Mifare DESFire EV1/EV2)
B-Feld	<p>Schnittstelle zu SimonsVoss-Transpondern.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Reichweite: 0 cm (Nahbereichsmodus) bis 60 cm (Transponder)
Signalisierung	
LED	1 RGB
Tonsignal	1 Piezosummer
Programmierung	
Schnittstellen	<p>Leser wird ausschließlich über Controller programmiert. Schnittstellen des Controllers:</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Details siehe Controller.</p>

6 Bohrbild SREL3-Leser



7 Hilfe & Kontakt

Anleitungen

Detaillierte Informationen zum Betrieb und zur Konfiguration finden Sie auf der SimonsVoss-Homepage (www.simons-voss.com) im Supportbereich unter Infomaterial/Dokumente.

Hotline

Bei technischen Fragen hilft Ihnen die SimonsVoss Service-Hotline unter +49 (0) 89 99 228 333 (Anruf in das deutsche Festnetz, Kosten variieren je nach Anbieter).

E-Mail

Sie möchten uns lieber eine E-Mail schreiben?

support@simons-voss.com

FAQ

Informationen und Hilfestellungen zu SimonsVoss-Produkten finden Sie auf der SimonsVoss-Homepage (www.simons-voss.com) im Supportbereich unter FAQ.

SimonsVoss Technologies GmbH
FeringastraÙe 4
85774 Unterföhring
Deutschland

Contents

1	Intended use	19
2	Important information	20
3	Connections	23
4	Determining installation position for an external reader	26
4.1	Use of transponders.....	26
4.2	Use of cards.....	26
5	Technical specifications	28
6	SREL3 reader drilling template	30
7	Help & Contact	31

1 Intended use

The SmartRelay3 (SREL3) reader (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) can be connected to an SREL3 controller to read or specify cards and transponders. The SREL3 reader may only be used in conjunction with an SREL3 controller for this purpose.

2 Important information



WARNING

Blocked access

Access through a door may be blocked due to incorrectly fitted or incorrectly programmed components. SimonsVoss Technologies GmbH is not liable for the consequences of incorrect installation, such as physical damage or any other losses, or blocked access to injured persons or those at risk.



CAUTION

The products/systems described in this manual may only be operated by persons who are qualified to perform the related tasks. Qualified staff are capable of identifying any risks associated with handling these products/systems and avoiding potential hazards thanks to their knowledge and skills.



CAUTION

Danger of electric shock due to open contacts

Disconnect power supply before opening the housing!

ATTENTION**Misuse**

SmartRelay may only be used for its intended purpose. No other use is permitted.

ATTENTION**Damage to the electronics due to fluids or static discharge**

Do not touch electronics/components; do not allow them to come into contact with oil, paint, moisture, alkali or acids.

**IMPORTANT**

SimonsVoss Technologies GmbH accepts no liability for damage caused to doors or components due to incorrect fitting or installation.

**IMPORTANT**

Modifications or further technical developments cannot be excluded and may be implemented without prior notice.

**IMPORTANT**

This documentation has been compiled based on the best knowledge available to us. Nevertheless, errors cannot be ruled out. SimonsVoss Technologies GmbH is not liable in such cases.

**IMPORTANT**

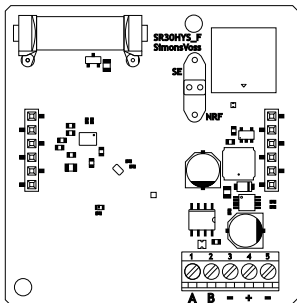
Should there be differences in the content of other language versions of this documentation, the German version applies in cases of doubt.

3 Connections



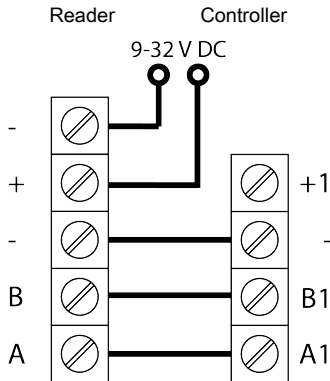
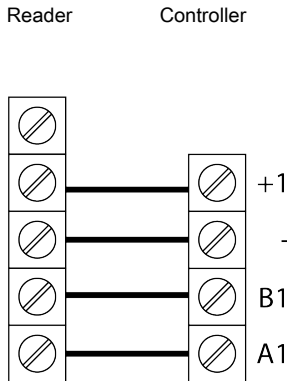
IMPORTANT

The reader must be connected before the SREL3 is programmed for the first time. *Readers can only be connected at a later stage if the SREL3 can be reached via the network.*



Normal version (*without WP*)

The reader x (x=1...3) must be connected via a SmartRelay3 controller with a four-wire cable. Alternatively, the reader can be connected via a supply voltage. In such a case, you only need to use a three-wire cable (A, B, -) to the controller.



Alternative circuit

- Reader connection "A" to SREL3 controller connection "Ax".
- Reader connection "B" to SREL3 controller connection "Bx".
- Reader connection "-" to SREL3 controller connection "-".
- Reader connection "+" to SREL3 controller connection "+x" or "Px".

WP version

The WP version of the reader is supplied with a ready-to-use cable two metres long.

- Reader cable "yellow" to SREL3 controller connection "Ax".
- Reader cable "brown" to SREL3 controller connection "Bx".
- Reader cable "green" to SREL3 controller connection "-".
- Reader connection "white" to SREL3 controller connection "+x" or "Px".
- Reader cable "shield" to SREL3 controller connection "-".

4 Determining installation position for an external reader

The type of identification media used determines the external reader installation position.

Active ID media (transponders) have a wider read range than passive ID media (cards).

4.1 Use of transponders

The transponder-to-reader range (read range) extends up to 60 cm.

Readers are able to communicate through materials such as wood, steel and concrete when used with active transponders. The reader can be mounted either on the inside or on the outer side.



IMPORTANT

A transponder's read range may be reduced due to interference in the surrounding area.

Strong magnetic fields can shorten the read range. Aluminium structures may block communication between the transponder and reader.

You can enable the Close-up range mode option in the LSM software. This option reduces the B field reader range, reduces the impact from possible sources of interference and can prevent a transponder from overmodulating.

4.2 Use of cards

The card-to-reader range (read range) extends up to 1.5 cm.

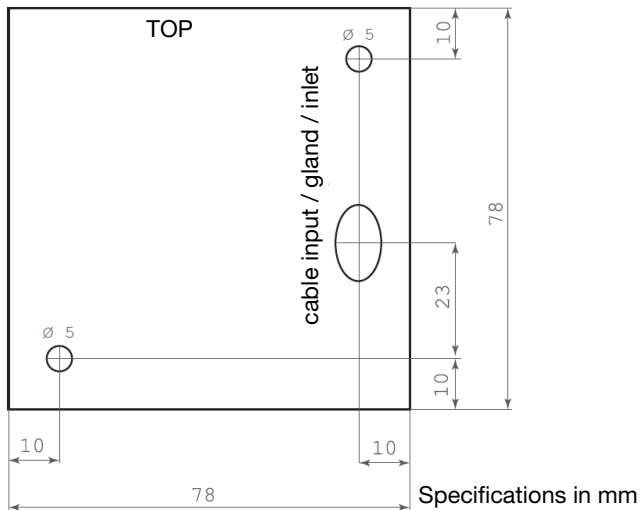
Direct contact must be established between the card and reader once the reader is mounted.

5 Technical specifications

Housing	
Material	ABS plastic, UV-stable
Colour	9/118645, same as RAL 9016 (traffic white)
Standard protection rating	IP20
	IP65 for WP variant
	Anti-vandalism housing available
Wiring to device	Flush mount
Power supply	
Screw terminals	<ul style="list-style-type: none">– V_{IN}: $9 V_{DC}$–$32 V_{DC}$– Input current: max. 200 mA– Reverse voltage protection: yes
Controller fed	Supplied from looped-through controller supply current
Ambient conditions	
Temperature range	<ul style="list-style-type: none">– -25 °C to $+60\text{ °C}$ (operation)– 0 °C to $+30\text{ °C}$ (in storage > 1 week)
Humidity	Max. 90%, non-condensing
Interfaces	
RS485	Acts as an interface to the SREL3 ADV system controller. <ul style="list-style-type: none">– Number of ports: 1

	<ul style="list-style-type: none"> - Length: ≤ 150 m, max. distance 300 m (depending on firmware and cabling)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> - 13.56 MHz - Read range: 0 mm to 15 mm (card format) - Supported cards: MIFARE Classic, MIFARE DESFire EV1/EV2
B-field	<p>Interface to SimonsVoss transponders.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Read range: 0 cm (close range mode) to 60 cm (transponder)
Signal	
LED	1 RGB
Audible signal	1 Piezo buzzer
Programming	
Interfaces	<p>Reader is programmed exclusively via controller. Controller's interfaces:</p> <ul style="list-style-type: none"> - USB - TCP/IP <p>See controller for details.</p>

6 SREL3 reader drilling template



7 Help & Contact

Instruction manuals

You will find detailed information on operation and configuration under Informative material/Documents in the Support section on the SimonsVoss website (www.simons-voss.com).

Hotline

If you have any questions, the SimonsVoss Service Hotline will be happy to help you on +49 (0)89 99 228 333 (German fixed network; call charges vary depending on the operator).

Email

You may prefer to send us an email.

support@simons-voss.com

FAQs

You will find information and help for SimonsVoss products under FAQ in the Support section on the SimonsVoss website (www.simons-voss.com).

SimonsVoss Technologies GmbH

Feringastrasse 4

85774 UnterföhringGermany

Germany

Tables des matières

1	Utilisation conforme	33
2	Remarques importantes	34
3	Raccordements	37
4	Déterminer la position de montage du lecteur externe	40
4.1	Utilisation de transpondeurs	40
4.2	Utilisation de cartes.....	41
5	Données techniques	42
6	Image perçage lecteur SREL3	44
7	Aide & Contact	45

1 Utilisation conforme

Le lecteur SmartRelais3 (SREL3 (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*)) peut être raccordé à un contrôleur SREL3 afin de pouvoir lire et respectivement écrire les cartes et transpondeurs. Le lecteur SREL3 doit seulement être utilisé à cette fin avec un contrôleur SREL3.

2 Remarques importantes



AVERTISSEMENT

Accès bloqué

Des composants mal installés et/ou mal programmés peuvent bloquer un accès au niveau d'une porte. SimonsVoss Technologies GmbH décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du blocage de l'accès, les dommages aux biens ou aux personnes et autres dommages !



ATTENTION

Les systèmes/produits décrits dans ce Manuel ne doivent être utilisés que par des personnes aptes à effectuer ce genre de tâches. Le personnel qualifié est capable en raison de ses connaissances, de reconnaître les risques liés à la manipulation de ces systèmes/produits et d'en éviter la survenance.



ATTENTION

Risque d'électrocution lorsque les contacts sont ouverts

Couper l'alimentation électrique avant l'ouverture du boîtier !

ATTENTION**Abus**

Le produit doit uniquement être utilisé conformément à sa destination.
Toute autre utilisation est interdite.

ATTENTION**Endommagement de l'électronique par des liquides ou décharge-
ment statique**

Ne pas mettre l'électronique/les pièces en contact avec de l'huile, de la peinture, de l'humidité, des solutions alcalines ou des acides.

**REMARQUE**

SimonsVoss Technologies GmbH décline toute responsabilité pour les dommages causés aux portes ou aux composants en raison d'une installation impropre.

**REMARQUE**

Les modifications et nouveaux développements techniques ne peuvent pas être exclus et peuvent être mis en œuvre sans préavis.



REMARQUE

Cette documentation a été préparée avec soin. Des erreurs ne peuvent toutefois pas être exclues. SimonsVoss Technologies GmbH décline toute responsabilité sur ce point.



REMARQUE

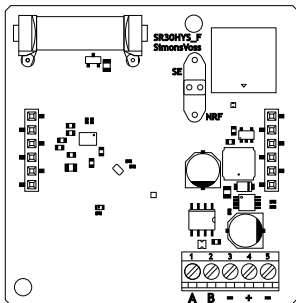
Si le contenu de la documentation devait varier en fonction des versions en langues étrangères, alors la version originale en allemand reste la seule pertinente en cas de doutes.

3 Raccordements



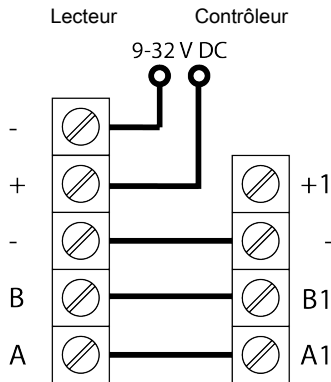
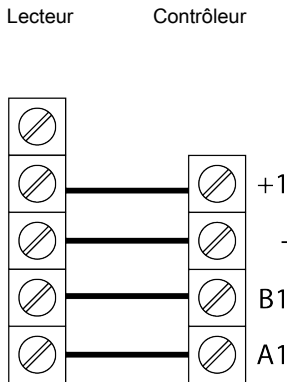
REMARQUE

Le lecteur doit être raccordé avant la première programmation du SREL3 ! *Les lecteurs peuvent être reliés ultérieurement que lorsque le SREL3 est relié au réseau.*



Version normale (*sans WP*)

Le lecteur x ($x=1...3$) doit être raccordé au contrôleur du SmartRelais3 avec un câble quadripolaire. Le lecteur peut également être directement relié à l'alimentation. Dans ce cas, le contrôleur doit être relié à l'aide d'un câble tripolaire (A, B, -).



Circuit alternatif

- Raccordement « A » du lecteur au raccordement « Ax » du contrôleur SREL3.
- Raccordement « B » du lecteur au raccordement « Bx » du contrôleur SREL3.
- Raccordement « - » du lecteur au raccordement « - » du contrôleur SREL3.
- Raccordement « + » du lecteur au raccordement « + » du contrôleur SREL3.

Version WP

La version WP du lecteur est livrée avec un câble pré-confectionné de 2 m.

- Câble « jaune » du lecteur au raccordement « Ax » du contrôleur SREL3.
- Câble « marron » du lecteur au raccordement « Bx » du contrôleur SREL3.
- Câble « vert » du lecteur au raccordement « - » du contrôleur SREL3.
- Câble « blanc » du lecteur au raccordement « +x » ou « Px » du contrôleur SREL3.
- Câble « blindage » du lecteur au raccordement « - » du contrôleur SREL3.

4 Déterminer la position de montage du lecteur externe

La position pour le montage du lecteur externe dépend du type de support d'identification utilisé.

Les supports d'identification actifs (transpondeurs) ont généralement une portée plus importante que les supports d'identification passifs (cartes).

4.1 Utilisation de transpondeurs

La portée entre le transpondeur et le lecteur (portée de lecture) est de 60 cm max.

Avec un transpondeur actif, vous pouvez communiquer à travers les matériaux tels que le bois, l'acier et le béton. Ici, le lecteur peut être monté à l'extérieur ou à l'intérieur.



REMARQUE

La portée d'un transpondeur peut être réduite en raison des influences extérieures.

Les champs magnétiques puissants peuvent fortement réduire la portée. Les ouvrages en aluminium peuvent bloquer la communication entre les transpondeurs et le lecteur.

L'option Mode courte portée peut être activée dans le logiciel LSM. Cette option réduit la portée du champ B du lecteur et l'influence de sources de perturbations éventuelles et peut ainsi empêcher une surcharge du transpondeur.

4.2 Utilisation de cartes

La portée de la carte au lecteur (portée de lecture) est au maximum de 1,5 cm.

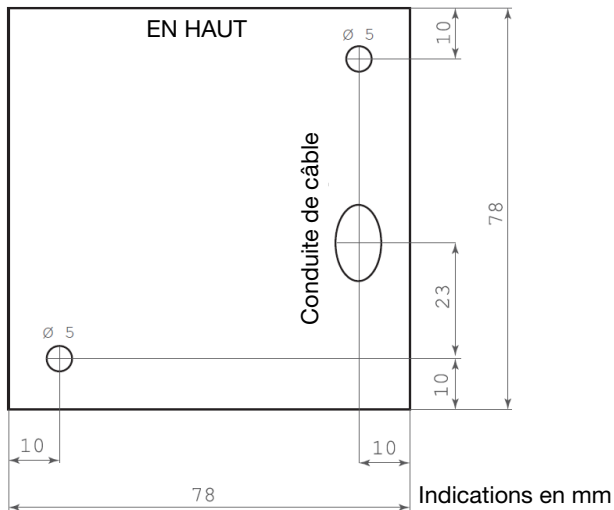
Après le montage du lecteur, un contact direct entre la carte et le lecteur doit être possible.

5 Données techniques

Boîtier	
Matériau	Plastique ABS, résistant aux UV
Couleur	9/118645 comme RAL 9016 (blanc standard)
Classe de protection	IP20
	IP65 pour la variante WP
	Boîtier de protection contre le vandalisme disponible
Introduction des câbles	Montage encastré
Alimentation	
B	<ul style="list-style-type: none">– $V_{IN} : 9 V_{CC} - 32 V_{CC}$– Courant d'entrée : 200 mA max.– Protection contre l'inversion de la polarité : oui
Contrôleur	Alimentation via alimentation électrique en boucle du contrôleur
Environnement	
Température de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">– -25 °C à $+60\text{ °C}$ (fonctionnement)– 0 °C à $+30\text{ °C}$, (entreposage > 1 semaine)
	Humidité de l'air
Interfaces	
RS485	Sert d'interface vers le contrôleur du système SREL3-ADV. <ul style="list-style-type: none">– Nombre de ports : 1

	<ul style="list-style-type: none"> – Longueur : ≤ 150 m, max. absolu 300 m (en fonction du matériel et du câble)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Portée : 0 mm à 15 mm (format de carte) – Cartes supportées : Mifare Classic, Mifare DESFire (EV1/EV2)
Champ B	<p>Interface pour transpondeurs SimonsVoss.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Portée : 0 cm (mode courte portée) jusqu'à 60 cm (transpondeur)
Signalisation	
DEL	1 RGB
Signal acoustique	1 buzzer piézoélectrique
Programmation	
Interfaces	<p>Le lecteur est exclusivement programmé via le contrôleur. Interfaces du contrôleur :</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Pour plus de détails voir contrôleur.</p>

6 Image perçage lecteur SREL3



7 Aide & Contact

Instructions

Les informations détaillées concernant le fonctionnement et la configuration peuvent être consultées sur la page d'accueil de SimonsVoss (www.simons-voss.com) dans la section Assistance sous documentation/documents.

Hotline

En cas de questions techniques, contactez la Hotline SimonsVoss au +49 (0) 89 99 228 333 (appel vers le réseau fixe allemand, coût variable en fonction de l'opérateur).

E-mail

Vous préférez nous envoyer un e-mail ?

hotline@simons-voss.com

FAQ

Les informations et aides relatives aux produits SimonsVoss peuvent être consultées sur la page d'accueil de SimonsVoss (www.simons-voss.com) dans la section Assistance sous FAQ.

SimonsVoss Technologies GmbH

Feringastrasse 4

85774 Unterföhring

Allemagne

Inhoudsopgave

1	Beoogd gebruik	48
2	Belangrijke instructies	49
3	Aansluitingen	52
4	Montagepositie van de externe lezer vastleggen	55
	4.1 Gebruik van transponders.....	55
	4.2 Gebruik van kaarten.....	56
5	Technische gegevens	57
6	Boorsjabloon SREL3-lezer.....	59
7	Hulp & contact	60

1 Beoogd gebruik

De SmartRelais3 (SREL3)-lezer (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) kan op een SREL3 Controller worden aangesloten om kaarten en transponders te kunnen lezen of beschrijven. De SREL3-lezer mag alleen voor dit doeleinde met een SREL3 Controller worden gebruikt.

2 Belangrijke instructies



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

Door foutief geïnstalleerde en/of geprogrammeerde componenten kan de doorgang door een deur geblokkeerd zijn. Voor gevolgen van foutieve installatie, zoals een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss Technologies GmbH niet aansprakelijk.



VOORZICHTIG

De beschreven producten en systemen in dit manual mogen alleen worden bediend door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taken. Gekwalificeerd personeel is op basis van kennis in staat om bij het hanteren van deze producten en systemen risico's te herkennen en eventuele gevaren te vermijden.



VOORZICHTIG

Gevaar van een stroomstoot door open contactpunten

Spanningsverzorging voor het openen van de behuizing wegnemen!

LET OP**Verkeerd gebruik**

Het product mag alleen voor het beoogde gebruik worden ingezet.
Een andersoortig gebruik is niet toegestaan.

LET OP**Beschadiging van de elektronica door vloeistoffen of statische ontlading**

Elektronica en componenten niet aanraken of met olie, verf, vocht, bijtende substanties of zuren in verbinding brengen!



AANWIJZING

Voor beschadiging van deuren of componenten als gevolg van verkeerde montage aanvaardt SimonsVoss Technologies BV geen aansprakelijkheid.



AANWIJZING

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging vooraf.



AANWIJZING

Deze documentatie is naar eer en geweten vervaardigd. Niettemin kunnen we fouten niet uitsluiten. De SimonsVoss Technologies GmbH is in dit geval niet aansprakelijk.



AANWIJZING

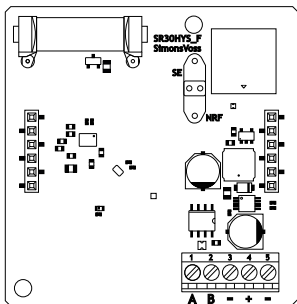
Indien afwijkingen van de inhoud in vertaalde versies van de documentatie optreden, geldt in geval van twijfel de tekst van het Duitse origineel.

3 Aansluitingen



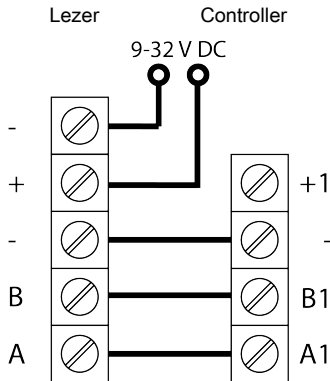
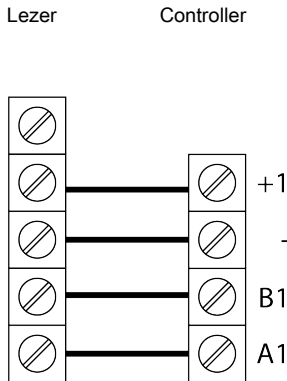
AANWIJZING

De lezer moet voor de eerste programmering van de SREL3 worden aangesloten! *Alleen wanneer de SREL3 via het netwerk bereikbaar is, kunnen lezers ook achteraf worden aangesloten.*



Normale uitvoering (zonder WP)

De lezer x (x=1...3) moet via een kabel met vier aders worden aangesloten op de SmartRelais3 Controller. De lezer kan ook rechtstreeks worden aangesloten via een netspanning. In dit geval is er alleen een driepolige kabel (A, B, -) naar de controller nodig.



Alternatieve schakeling

- Lezer-aansluiting "A" op SREL3-Controller-aansluiting "Ax".
- Lezer-aansluiting "B" op SREL3-Controller-aansluiting "Bx".
- Lezer-aansluiting "-" op SREL3-Controller-aansluiting "-".
- Lezer-aansluiting "+" op SREL3-Controller-aansluiting "+x" resp. "Px".

WP-versie

De lezer in de WP-variant wordt geleverd met een 2 m lange, voorbe-reide kabel.

- Lezer-kabel "geel" op SREL3-Controller-aansluiting "Ax".
- Lezer-kabel "bruin" op SREL3-Controller-aansluiting "Bx".
- Lezer-kabel "groen" op SREL3-Controller-aansluiting "-".
- Lezer-kabel "wit" op SREL3-Controller-aansluiting "+x" resp. "Px".
- Lezer-kabel "scherm" op SREL3-Controller-aansluiting "-".

4 Montagepositie van de externe lezer vastleggen

De montagepositie van de externe lezer hangt af van het type gebruikte identificatiemedia.

Actieve identificatiemedia (transponders) hebben in principe een grotere reikwijdte dan passieve identificatiemedia (kaarten).

4.1 Gebruik van transponders

De reikwijdte transponder naar lezer (leesbereik) bedraagt max. 60 cm.

Met een actieve transponder kunt u zenden door vast materiaal als hout, staal en beton. Hierbij kan de lezer naar keuze binnen of buiten gemonteerd worden.



AANWIJZING

De reikwijdte van een transponder kan door omgevingsinvloeden beperkt worden.

Sterk magnetische velden kunnen de reikwijdte verkleinen. Aluminium constructies kunnen de communicatie tussen transponder en lezer blokkeren.

De optie Modus dichtbijgelegen bereik kan in de LSM-software worden geactiveerd. Deze optie reduceert de reikwijdte van de B-veld-lezer en verkleint de invloed van eventuele storingsbronnen, wat foutieve aansturing van de transponder voorkomt.

4.2 Gebruik van kaarten

De reikwijdte kaart naar lezer (leesbereik) bedraagt max. 1,5 cm.

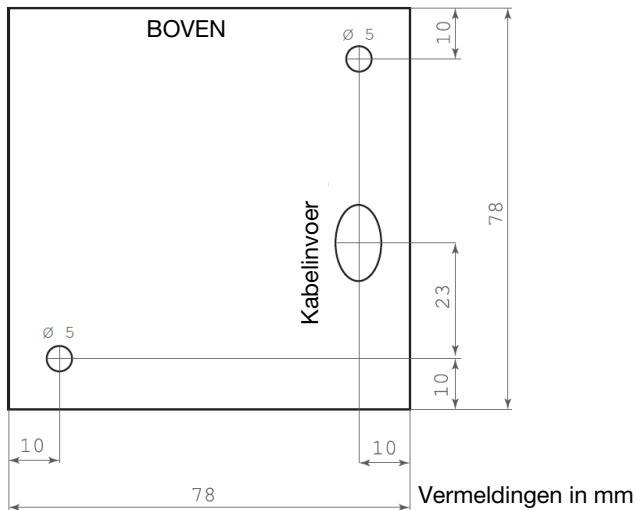
Na de montage van de lezer moet rechtstreeks contact tussen de kaart en de lezer mogelijk zijn.

5 Technische gegevens

Behuizing	
Materiaal	ABS-kunststof, UV-stabiel
Kleur	9/118645 gelijk met RAL 9016 (verkeerswit)
Beschermings- klasse	IP20 IP65 bij WP-variant Beschermende behuizing tegen vandalisme lever- baar
Leidingstoevoer	Montage als inbouw
Stroomvoorzorging	
Schroefklem- men	<ul style="list-style-type: none">– V_{IN}: $9 V_{DC} - 32 V_{DC}$– Invoerstroom: max. 200 mA– Beveiliging tegen ompoling: ja
Gevoed door de controller	Voeding via doorgetrokken verzorgingsspanning van de controller
Omgevingsvoorwaarden	
Temperatuurbe- reik	<ul style="list-style-type: none">– -25 °C tot $+60\text{ °C}$ (bedrijf)– 0 °C tot $+30\text{ °C}$ (opslag > 1 week)
Luchtvochtig- heid	max. 90% zonder condensatie
Interfaces	
RS485	Fungeert als interface naar de controller van het SREL3-ADV-systeem. <ul style="list-style-type: none">– Aantal poorten: 1

	<ul style="list-style-type: none"> – Lengte: ≤ 150 m, abs. max. 300 m (afhankelijk van firmware en bedrading)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Reikwijdte: 0 mm tot 15 mm (kaartenformaat) – Compatibele kaarten: Mifare Classic, Mifare DESFire EV1/EV2)
B-veld	<p>Interface met SimonsVoss-transponders.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Reikwijdte: 0 cm (Near Field) tot 60 cm (transponder)
Signalering	
LED	1 RGB
Geluidssignaal	1 piëzo-zoemer
Programmering	
Interfaces	<p>De lezer wordt uitsluitend via de controller geprogrammeerd. Interfaces van de controller:</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Details, zie controller.</p>

6 Boorsjabloon SREL3-lezer



7 Hulp & contact

Instructies

Gedetailleerde informatie over het gebruik en de configuratie vindt u op de homepage van SimonsVoss (www.simons-voss.com) in het menu Support onder Infomateriaal/Documenten.

Hotline

Bij technische vragen is de SimonsVoss Service Hotline u graag van dienst onder +49 (0) 89 99 228 333 (telefoongesprek in het vaste Duitse telefoonnet, kosten afhankelijk van de aanbieder).

E-mail

Schrijft u ons liever een e-mail?

support@simons-voss.com

FAQ

Informatie en hulp voor producten van SimonsVoss vindt u op de homepage van SimonsVoss (www.simons-voss.com) in het menu Support onder FAQ.

SimonsVoss Technologies GmbH

FeringasträÙe 4

85774 Unterföhring

Duitsland

Sommario

1	Usò conforme	62
2	Avvisi importanti	63
3	Collegamenti	66
4	Definizione della posizione di montaggio del lettore esterno	69
4.1	Utilizzo dei transponder	69
4.2	Utilizzo delle schede	70
5	Dati tecnici	71
6	Dima di foratura lettore SREL3	73
7	Supporto e contatti	74

1 Uso conforme

Il lettore SmartRelè3 (SREL3) (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) può essere collegato a un controller SREL3 per la lettura o la scrittura di schede e transponder. Il lettore SREL3 può essere utilizzato con un controller SREL3 unicamente a tale scopo.

2 Avvisi importanti



AVVISO

Accesso bloccato

L'errato montaggio e/o l'errata programmazione dei componenti può determinare l'impossibilità di transito attraverso una porta. SimonsVoss Technologies GmbH declina ogni responsabilità per le conseguenze di un'errata installazione, quali il mancato accesso a persone ferite o in pericolo, danni materiali o altri tipi di danni.



ATTENZIONE

I prodotti/sistemi descritti nel presente manuale possono essere utilizzati solo da personale qualificato per i rispettivi compiti. In virtù delle proprie conoscenze, il personale qualificato è in grado di riconoscere i rischi legati all'uso di tali prodotti/sistemi e a evitare i possibili pericoli.



ATTENZIONE

Pericolo di scossa elettrica per contatti aperti

Staccare l'alimentazione di tensione prima dell'apertura dell'alloggiamento!

AVVISO**Uso improprio**

Il prodotto può essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Non è ammesso un utilizzo diverso.

AVVISO**Danni all'elettronica per fluidi o scarica elettrostatica**

Non toccare né porre l'elettronica / i componenti a contatto con olio, vernici, umidità, soluzioni alcaline o acidi.

**NOTA**

SimonsVoss Technologies GmbH declina ogni responsabilità per danni a porte o componenti dovuti ad un montaggio scorretto.

**NOTA**

Non si escludono modifiche o perfezionamenti tecnici, anche senza preavviso.

**NOTA**

La presente documentazione è stata redatta al meglio delle nostre conoscenze. Non è comunque possibile escludere la presenza di errori. SimonsVoss Technologies GmbH non risponde di questa evenienza.

**NOTA**

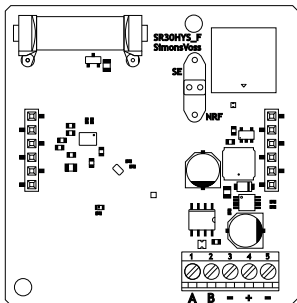
In presenza di divergenze di contenuto nelle versioni in lingua straniera della documentazione, fa fede l'originale in tedesco.

3 Collegamenti



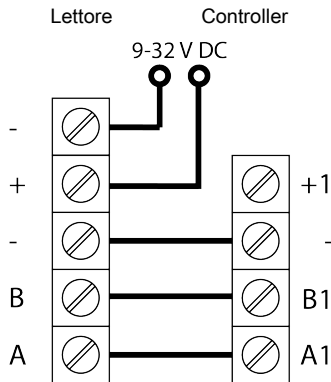
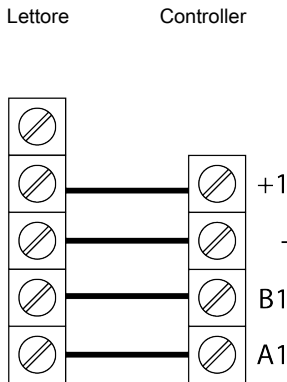
NOTA

Il lettore va collegato prima della prima programmazione dello SREL3!
I lettori possono essere collegati successivamente solo se SREL3 è raggiungibile mediante la rete.



Versione normale (*senza WP*)

Il lettore x ($x=1...3$) va collegato al controller SmartRelè3 tramite un cavo a quattro conduttori. In alternativa, il lettore può essere collegato direttamente a un'alimentazione di tensione. In questo caso è necessario solo un cavo a tre conduttori (A, B, -) collegato al controller.



Cablaggio alternativo

- Attacco lettore "A" sul collegamento controller SREL3 "Ax".
- Attacco lettore "B" sul collegamento controller SREL3 "Bx".
- Attacco lettore "-" sul collegamento controller SREL3 "-".
- Attacco lettore "+" sul collegamento controller SREL3 "+x" o "Px".

Versione WP

Il lettore nella variante WP è fornito con un cavo precablato di 2 m di lunghezza.

- Cavo lettore "giallo" sul collegamento controller SREL3 "Ax".

- Cavo lettore "marrone" sul collegamento controller SREL3 "Bx".
- Cavo lettore "verde" sul collegamento controller SREL3 "-".
- Cavo lettore "bianco" sul collegamento controller SREL3 "+x" o "Px".
- Cavo lettore "schermo" sul collegamento controller SREL3 "-".

4 Definizione della posizione di montaggio del lettore esterno

La posizione di montaggio del lettore esterno dipende dal tipo di supporto di identificazione utilizzato.

I supporti di identificazione attivi (transponder) hanno in genere una portata maggiore rispetto ai supporti di identificazione passivi (schede)

4.1 Utilizzo dei transponder

La portata transponder - lettore (portata di lettura) corrisponde a max. 60 cm.

Con un transponder attivo è possibile trasmettere il segnale radio attraverso materiali quali legno, acciaio e cemento. Il lettore può essere montato a scelta all'interno o sul lato esterno.



NOTA

La portata di un transponder può essere ridotta da fattori ambientali.

Anche campi magnetici di forte intensità possono ridurre la portata. Le strutture metalliche possono bloccare la comunicazione fra transponder e lettore.

Nel software LSM è possibile attivare l'opzione Modalità zona prossima. Questa opzione riduce la portata del lettore campo B e riduce l'influsso di possibili fonti di disturbo e può impedire una sovrapposizione del transponder.

4.2 Utilizzo delle schede

La portata scheda - lettore (portata di lettura) corrisponde a max. 1,5 cm.

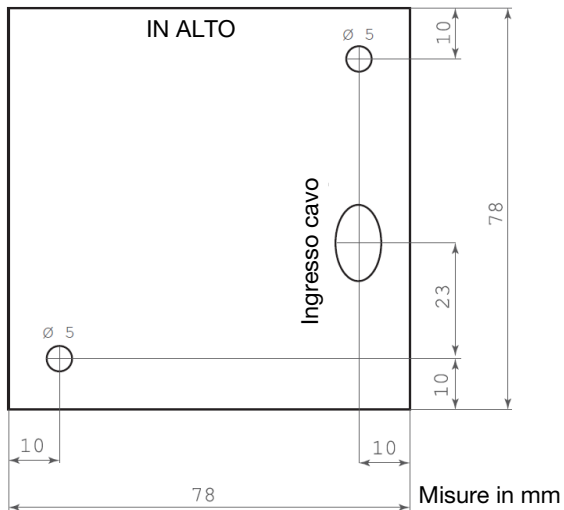
Dopo il montaggio del lettore deve essere possibile un contatto diretto fra scheda e lettore.

5 Dati tecnici

Alloggiamento	
Materiale	Plastica ABS, stabile ai raggi UV
Colore	9/118645 come RAL 9016 (bianco traffico)
Classe di protezione	G2SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con funzione IP20 IP65 con variante WP Alloggiamento protetto da atti di vandalismo disponibile
Inserimento cavo	Montaggio sotto intonaco
Alimentazione di tensione	
Morsetti a vite	– V_{IN} : $9 V_{DC} - 32 V_{DC}$ – Corrente in ingresso: max. 200 mA – Inversione dei poli: sì
Alimentato tramite controller	Alimentazione tramite tensione di alimentazione controller con connessione passante
Condizioni ambiente	
Range di temperature	– da -25 °C a $+60\text{ °C}$ (esercizio) – da 0 °C a $+30\text{ °C}$ (stoccaggio > 1 settimana)
Umidità dell'aria	max. 90% senza condensa
Interfacce	

G2SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con funzione RS485	<p>Serve come interfaccia per il controller del sistema SREL3-ADV.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Numro di porte: 1 – Lunghezza: ≤ 150 m, dis. max. 300 m (a seconda di firmware e cavo)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Portata: da 0 mm a 15 mm (formato tessera) – Tessere supportate: Mifare Classic, Mifare DESFire EV1/EV2)
Campo B	<p>Interfaccia per i transponder SimonsVoss.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Portata: da 0 cm (modo prossimità) a 60 cm (transponder)
Segnalazione	
LED	1 RGB
Segnale acustico	1 cicalino piezo
Programmazione	
Interfacce	<p>Il lettore è programmato esclusivamente tramite il Controller. Interfacce del Controller:</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Per i dettagli, vedi Controller.</p>

6 Dima di foratura lettore SREL3



7 Supporto e contatti

Manuali

Informazioni dettagliate sul funzionamento e sulla configurazione sono disponibili sulla homepage SimonsVoss (www.simons-voss.com) nell'area "Assistenza" sotto "Materiale informativo/Documenti".

Assistenza tecnica

In caso di domande tecniche, il servizio di assistenza tecnica di SimonsVoss è disponibile al numero di telefono +49 (0) 89 99 228 333 (chiamata su rete fissa tedesca, i costi variano a seconda dell'operatore).

E-mail

Se si preferisce contattarci via e-mail, scrivere all'indirizzo support@simons-voss.com.

FAQ

Per informazioni e aiuto sui prodotti SimonsVoss, consultare la homepage SimonsVoss (www.simons-voss.com) nell'area assistenza sotto le FAQ.

□ SimonsVoss Technologies GmbH

FeringasträÙe 4

85774 Unterföhring

Germania

Indholdsfortegnelse

1	Anvendelsesområder	77
2	Vigtige oplysninger	78
3	Tilslutninger	81
4	Fastlægge monteringsposition af den eksterne læser	84
	4.1 Anvendelse af transpondere	84
	4.2 Anvendelse af kort	85
5	Tekniske data	86
6	Boremønster SREL3-læser	88
7	Hjælp og kontakt.....	89

1 Anvendelsesområder

SmartRelais3 (SREL3) (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) kan sluttes til et SREL3, så at man kan læse og beskrive kort og transpondere. SREL3-læseren må kun anvendes med et SREL3 til dette formål.

2 Vigtige oplysninger



ADVARSEL

Spærret adgang

Ved forkert monterede og/eller programmerede komponenter kan adgangen til en dør spærres. SimonsVoss Technologies GmbH hæfter ikke for følgerne af forkerte installationer såsom spærret adgang til sårede eller personer i fare, tingsskade eller anden skade!



FORSIGTIG

De i denne håndbog beskrevne produkter/systemer må kun betjenes af personer, der er kvalificeret til de givne opgaver. Kvalificeret personale er grundet deres viden i stand til i omgang med disse produkter / systemer at identificere risici og undgå mulige farer.



FORSIGTIG

Risiko for elektrisk stød ved åben kontakt

Strømforsyning afbrydes inden kabinettet åbnes!

BEMÆRK**Misbrug**

Produktet må kun anvendes til det tiltænkte formål. Anden brug er ikke tilladt.

BEMÆRK**Beskadigelse af elektronikken på grund af fugt eller statisk udladning**

Elektronik / moduler må ikke berøres og ikke komme i berøring med olie, maling, fugt, lud eller syre.



ADVARSEL

SimonsVoss Technologies GmbH påtager sig ikke noget ansvar i tilfælde af skade på dørene eller komponenterne grundet forkert montering.



ADVARSEL

Ændringer eller tekniske videreudviklinger kan ikke udelukkes og kan foretages uden forudgående varsel.



ADVARSEL

Denne dokumentation er udarbejdet efter bedste evne. Dog kan fejl kan ikke udelukkes. SimonsVoss Technologies GmbH hæfter ikke i disse tilfælde.



ADVARSEL

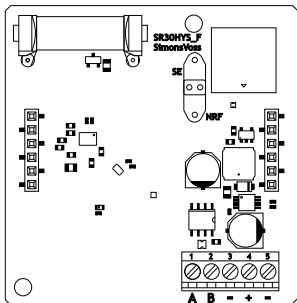
Hvis der er indholdsmæssige afvigelser i versionerne på fremmedsprog, gælder den tyske original i tvivlstilfælde.

3 Tilslutninger



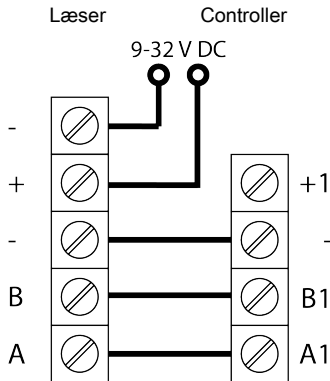
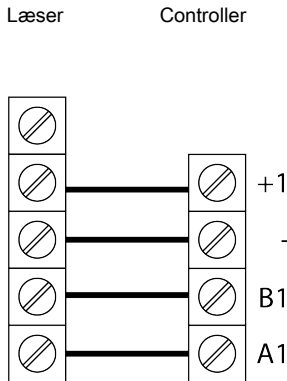
ADVARSEL

Læseren skal være tilsluttet inden første programmeringen af SREL3!
Læsere kan kun installeres efterfølgende, såfremt SREL3 er tilgængeligt via netværket.



Normal version (*uden WP*)

Læsere x (x=1...3) skal forbindes med SmartRelais3-controlleren via et firdederkabel. Alternativt kan læseren tilsluttes direkte via en strømforsyning. I dette tilfælde kræves kun et treleder kabel (A, B, -) til controlleren.



Alternativ kobling

- Læser-tilslutning "A" til SREL3-Controller-tilslutning "Ax".
- Læser-tilslutning "B" til SREL3-Controller-tilslutning "Bx".
- Læser-tilslutning "-" til SREL3-Controller-tilslutning "-".
- Læser-tilslutning "+" til SREL3-Controller-tilslutning "+x" eller "Px".

WP-version

Læseren i WP-versionen leveres med et 2 m langt præfabrikeret kabel.

- Læser-kabel "gul" til SREL3-Controller-tilslutning "Ax".
- Læser-kabel "brun" til SREL3-Controller-tilslutning "Bx".
- Læser-kabel "grøn" til SREL3-Controller-tilslutning "-".
- Læser-kabel "hvid" til SREL3-Controller-tilslutning "+x" eller "Px".
- Læser-kabel "skærm" til SREL3-Controller-tilslutning "-".

4 Fastlægge monteringsposition af den eksterne læser

Montagepositionen af den eksterne læser afhænger typen af de benyttede ID-medier.

Aktive ID-medier (transpondere) har grundlæggende en større rækkevidde end passive ID-medier (kort).

4.1 Anvendelse af transpondere

Rækkevidden transponder til læser (læserækkevidde) udgør op til 60 cm.

Med en aktiv transponder kan man nå gennem materialer som træ, stål og beton. Her kan læseren både monteres indendørs og uden dørs efter behov.



ADVARSEL

En transponders rækkevidde kan være nedsat på grund af påvirkninger fra omgivelserne.

Stærke magnetfelter kan forringe rækkevidden. Bygningskonstruktioner af aluminium kan blokere kommunikationen mellem transponder og læser.

Optionen Nærområdemode kan aktiveres i LSM Softwaren. Denne option reducerer rækkevidden på B-felt-læseren og forringer påvirkningen fra mulige støjkilder og kan forhindre en overstyring af transponderen.

4.2 Anvendelse af kort

Rækkevidden kort til læser (læserækkevidde) udgør op til 1,5 cm.

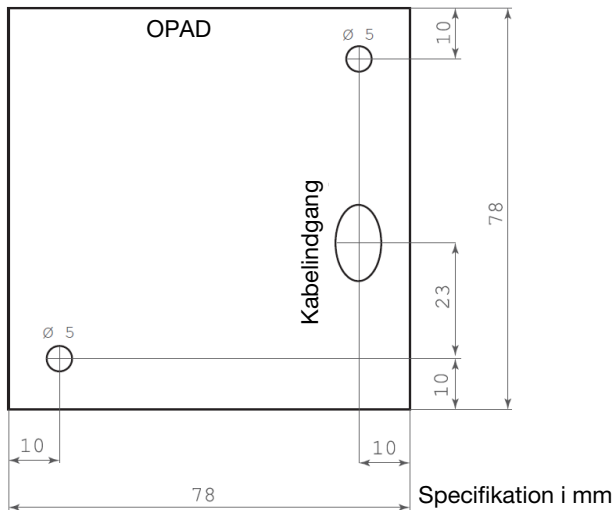
Efter montering af læser skal der være mulighed for en direkte kontakt mellem kort og læser.

5 Tekniske data

Kabinet	
Materiale	ABS-kunststof, UV - stabilt
Farve	9/118645 som RAL 9016 (trafikhvid)
Beskyttelses- klasse	IP20. IP65 ved WP-varianten Hærværkssikret kabinet kan tilkøbes
Ledningstilgang	Planforsænket montage
Strømforsyning	
Skruesklemmer	<ul style="list-style-type: none">– V_{IN}: $9 V_{DC} - 32 V_{DC}$– Indgangsstrøm: maks. 200 mA– Beskyttelse mod omvendt polaritet: ja
Forsyningscon- troller	Forsyning via gennemsløjftet controller-strømtilførsel
Krav til omgivelserne	
Temperaturom- råde	<ul style="list-style-type: none">– -25 °C til $+60\text{ °C}$ (drift)– 0 °C til $+30\text{ °C}$ (Opbevaring > 1 uge)
Luftfugtighed	Maks. 90% uden kondens
Interfaces.	
RS485.	Tjener som interface til controlleren i SREL3-ADV-systemet. <ul style="list-style-type: none">– Antal porte: 1

	<ul style="list-style-type: none"> – Længde: ≤ 150 m, afs. maks. 300 m (afhængigt af firmware og kabel)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Rækkevidde: 0 mm til 15 mm (kortformat) – Kort der understøttes: Mifare Classic, Mifare DESFire EV1/EV2)
B-Felt	<p>Interface til SimonsVoss-transpondere.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rækkevidde: 0 cm (nærområdemodus) til 60 cm (transponder)
Signalisering	
LED	1 RGB
Lydsignal	1 piezosummer
Programmering	
Interfaces.	<p>Læser bliver udelukkende programmeret via controller. Controllerens interfaces:</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Detaljer se controller.</p>

6 Boremønster SREL3-læser



7 Hjælp og kontakt

Anvisninger

Detaljerede informationer om drift og konfiguration finder De på SimonsVoss-hjemmesiden (www.simons-voss.com) i supportområdet under infomateriale/dokumenter.

Hotline

Ved tekniske spørgsmål hjælper SimonsVoss Service-Hotline gerne på telefon +49 (0) 89 99 228 333 (Opkald på tysk fastnet, prisen varierer af udbyder).

E-mail

Vil du hellere sende os en e-mail?

support@simons-voss.com

FAQ

Informationer og hjælp til SimonsVoss-produkter finder De på SimonsVoss-hjemmesiden (www.simons-voss.com) i supportområdet under FAQ.

SimonsVoss Technologies GmbH

Feringasträße 4

D - 85774 Unterföhring

Tyskland

Innehållsförteckning

1	Avsedd användning	91
2	Viktig information	92
3	Anslutningar	95
4	Fastställa monteringsläget för extern läsare	98
4.1	Användning av transpondrar	98
4.2	Användning av kort	98
5	Tekniska specifikationer	100
6	Borrmönster SREL3-läsare	102
7	Hjälp & kontakt	103

1 Avsedd användning

SREL3-läsaren (SREL3) (*SREL3.EXT.G2.W[.WP]*) kan anslutas till ett SREL3-styrenhet för att kunna läsa eller skriva kort och transpondrar. SREL3-läsaren får endast användas med SREL3-styrenhet i detta syfte.

2 Viktig information



VARNING

Spärrat tillträde

Felaktigt installerade och/eller programmerade komponenter kan leda till att dörrar spärras. SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för konsekvenserna av felaktig installation såsom spärrat tillträde till skadade personer eller personer i risksituationer, materiella skador eller andra typer av skador.



SE UPP

De produkter och system som beskrivs i denna manual får endast handhas av personer som är kvalificerade för respektive uppgifter. Kvalificerad personal kan till följd av sin kunskap upptäcka risker vid handhavandet av dessa produkter och system och kan undvika eventuella risker.



SE UPP

Risk för elstöt vid öppna kontakter

Koppla från spänningsförsörjningen innan du öppnar ytterhöljet!

OBS**Missbruk**

Produkten får endast användas för avsett syfte. Produkten får inte användas för andra ändamål.

OBS**Skador på elektroniken till följd av vätskor eller statisk urladdning**

Elektronik/komponenter får inte beröras eller komma i kontakt med olja, färg, fukt, tvållösning eller syra!



INFO

SimonsVoss Technologies ansvarar inte för skador på dörrar eller komponenter som uppstått till följd av felaktig montering eller installation.



INFO

Ändringar eller teknisk vidareutveckling kan inte uteslutas och kan komma att genomföras utan föregående meddelande om detta.

**INFO**

Den här dokumentationen har ställts samman efter bästa förmåga. Trots det kan fel inte uteslutas. SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för sådana fel.

**INFO**

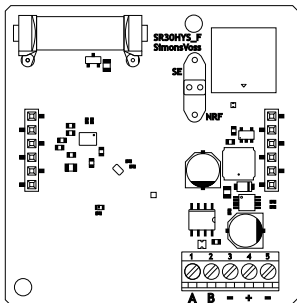
Om innehållet i versioner på andra språk än tyska avviker från den tyska originaltexten gäller den tyska versionen vid tvetsamheter.

3 Anslutningar



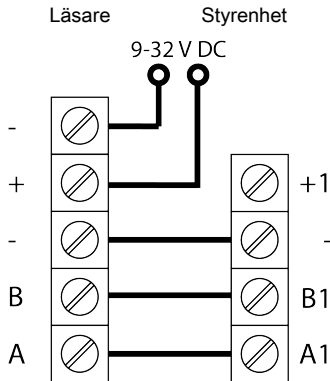
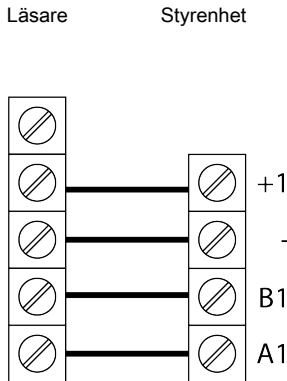
INFO

Läsaren måste anslutas före den första programmeringen av SREL3!
Endast om SREL3 kan nås via nätverket kan läsare anslutas även i efterhand.



Normalt utförande (*utan WP*)

Läsaren x (x=1...3) ska anslutas till SmartRelä3-styrenheten via en fyrledarkabel. Alternativt kan läsaren anslutas direkt via spänningsförsörjningen. I så fall behövs endast en treledarkabel (A, B, -) till styrenheten.



Alternativ koppling

- Läsaranslutning "A" till anslutning för SREL3-styrenhet "Ax".
- Läsaranslutning "B" till anslutning för SREL3-styrenhet "Bx".
- Läsaranslutning "-" till anslutning för SREL3-styrenhet "B-".
- Läsaranslutning "+" till anslutning för SREL3-styrenhet "+x" resp. "Px".

WP-version

Läsaren i WP-variant levereras med en 2 m lång, förberedd kabel.

- Läsarkabel "gul" till anslutning för SREL3-styrenhet "Ax".

- Läsarkabel "brun" till anslutning för SREL3-styrenhet "Bx".
- Läsarkabel "grön" till anslutning för SREL3-styrenhet "-".
- Läsarkabel "vit" till anslutning för SREL3-styrenhet "+x" resp. "Px".
- Läsarkabel "skärm" till anslutning för SREL3-styrenhet "-".

4 Fastställa monteringsläget för extern läsare

Monteringsläget för den externa läsaren beror på typen av använda ID-medier.

Aktiva ID-medier (transpondrar) har större räckvidd än passiva ID-medier (kort).

4.1 Användning av transpondrar

Räckvidden mellan transponder och läsare (läsräckvidd) är högst 60 cm.

En aktiv transponder arbetar trådlös även genom material som trä, stål och betong. I detta fall kan läsaren monteras antingen på in- eller utsidan.



INFO

Transponderns räckvidd kan påverkas av omgivningsvillkoren.

Starka magnetfält kan minska räckvidden. Aluminiumkonstruktioner kan blockera kommunikationen mellan transponder och läsare.

Alternativet Närområdesläge kan aktiveras i LSM Software. Detta alternativ minskar räckvidden för B-fält-läsaren och minskar påverkan för eventuella störkällor och kan motverka överstyrning av transpondern.

4.2 Användning av kort

Räckvidden mellan kort och läsare (läsräckvidd) är högst 1,5 cm.

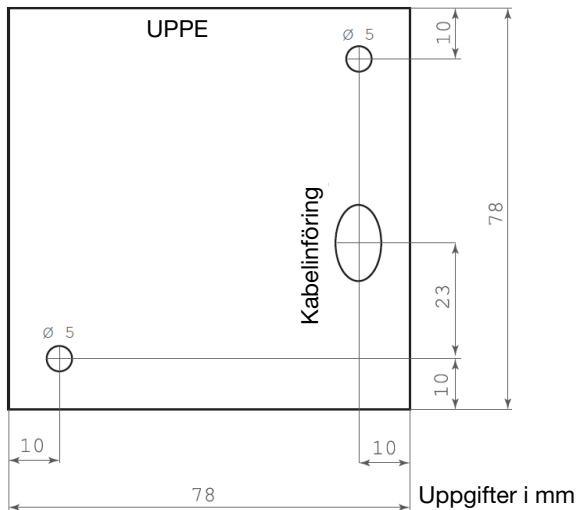
Efter installation av läsaren måste en direkt kontakt mellan kort och läsare vara möjligt.

5 Tekniska specifikationer

Hus	
Material	ABS-plast, UV-stabilt
Färg	9/118645 som RAL 9016 (trafikvit)
Skyddsklass	IP20 IP65 vid WP-variant Skyddshölje för skydd mot vandalisering kan köpas till
Ledningsdragnin g	Infälld montering
Spänningsförsörjning	
Skruvklämmor	– V_{IN} : $9 V_{DC} - 32 V_{DC}$ – Ingångsström: max. 200 mA – Backspänningsskydd: ja
Styrenhetsmata d	Försörjning via genombyglad försörjningsspänning till styrenheten
Omgivningsvillkor	
Temperaturområ de	– -25 °C till $+60\text{ °C}$ (drift) – 0 °C till $+30\text{ °C}$ (förvaring > 1 vecka)
Luftfuktighet	max. 90 %, ej kondenserande
Gränssnitt	
RS485	Används som gränssnitt till styrenheten till SREL3-ADV-systemet. – Antal portar: 1

	<ul style="list-style-type: none"> – Längd: ≤ 150 m, avs. max. 300 m (beroende på programvara och kablar)
RFID	<ul style="list-style-type: none"> – 13,56 MHz – Räckvidd: 0 mm till 15 mm (kortformat) – Kort som stöds: Mifare Classic, Mifare DESFire EV1/EV2)
B-fält	<p>Gränssnitt till SimonsVoss-transpondrar.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Räckvidd: 0 cm (närområdesläge) upp till 60 cm (transponder)
Signaler	
Lysdiod	1 RGB
Ljudsignal	1 piezosummer
Programmering	
Gränssnitt	<p>Läsaren programmeras uteslutande via styrenheten. Gränssnitt till styrenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> – USB – TCP/IP <p>Detaljer se styrenhet.</p>

6 Bormönster SREL3-läsare



7 Hjälp & kontakt

Anvisningar

Närmare information om drift och konfiguration finns på SimonsVoss webbplats (www.simons-voss.com) i supportområdet under Infomaterial/Dokument.

Hotline

Vid tekniska frågor, kontakta SimonsVoss servicehotline på +49 (0) 89 99 228 333 (samtal i det fasta nätet i Tyskland, samtalstaxa beroende på leverantör).

E-post

Vill du hellre skriva ett e-postmeddelande?

support@simons-voss.com

FAQ

Information och hjälp om SimonsVoss-produkter hittar du på SimonsVoss webbplats (www.simons-voss.com) i supportområdet under FAQ.

SimonsVoss Technologies GmbH

Feringastrasse 4

85774 Unterföhring

Tyskland

About Allegion™

Allegion (NYSE: ALLE) is a global pioneer in safety and security, with leading brands like CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage® and Von Duprin®. Focusing on security around the door and adjacent areas, Allegion produces a range of solutions for homes, businesses, schools and other institutions. Allegion is a \$2 billion company, with products sold in almost 130 countries. For more, visit www.allegion.com.

